



SECURITY COUNCIL OFFICIAL RECORDS

TWELFTH YEAR

808 *th* MEETING : 2 DECEMBER 1957

ème SÉANCE : 2 DÉCEMBRE 1957

DOUZIÈME ANNÉE

CONSEIL DE SÉCURITÉ DOCUMENTS OFFICIELS

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	<i>Page</i>
Provisional agenda (S/Agenda/808)	1
Expression of thanks to retiring President	1
Adoption of the agenda	1
The India-Pakistan question (<i>continued</i>)	1

TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/808)	1
Remerciements au Président sortant	1
Adoption de l'ordre du jour	1
Question Inde-Pakistan (<i>suite</i>)	1

Relevant documents not reproduced in full in the records of the meetings of the Security Council are published in quarterly supplements to the *Official Records*.

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

* * *

Les documents pertinents qui ne sont pas reproduits *in extenso* dans les comptes rendus des séances du Conseil de sécurité sont publiés dans des suppléments trimestriels aux *Documents officiels*.

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

EIGHT HUNDRED AND EIGHTH MEETING

Held in New York, on Monday, 2 December 1957, at 3 p.m.

HUIT CENT HUITIÈME SÉANCE

Tenue à New York, le lundi 2 décembre 1957, à 15 heures.

President: Mr. Carlos P. ROMULO (Philippines).

Present: The representatives of the following countries: Australia, China, Colombia, Cuba, France, Iraq, Philippines, Sweden, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

Provisional agenda (S/Agenda/808)

1. Adoption of the agenda.
2. The India-Pakistan question.

Expression of thanks to retiring President

1. The PRESIDENT: I know I reflect the sentiments of every member of this Council when, before adopting the agenda, I pay tribute to the impartiality, ability and competence with which the representative of Iraq presided over the meetings of the Council during the month of November.

2. Mr. JAWAD (Iraq): Mr. President, I wish to thank you most sincerely for the kind words which you have addressed to me. May I, on this occasion, express to you personally our great appreciation for the contribution you have made since your country was elected to the Council and assure you of our deep and continuous friendship.

Adoption of the agenda

The agenda was adopted.

The India-Pakistan question (continued)

At the invitation of the President, Mr. V. K. Krishna Menon, representative of India, and Mr. Firoz Khan Noon, representative of Pakistan, took places at the Council table.

3. Sir Pierson DIXON (United Kingdom): We have before us amendments introduced by the representative of Sweden [S/3920] to the draft resolution submitted by the delegations of Australia, Colombia, the Philippines, the United Kingdom and the United States of America. I have been authorized by the delegations of Australia, Colombia, Philippines and the United States

Président : M. Carlos P. ROMULO (Philippines).

Présents : Les représentants des pays suivants: Australie, Chine, Colombie, Cuba, France, Irak, Philippines, Suède, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Etats-Unis d'Amérique.

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/808)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Question Inde-Pakistan.

Remerciements au Président sortant

1. Le PRÉSIDENT (*traduit de l'anglais*) : Je sais que je me fais l'interprète de tous les membres du Conseil en rendant hommage, avant que nous adoptions l'ordre du jour, à l'impartialité, à la maîtrise et à la compétence avec lesquelles le représentant de l'Irak a présidé les séances du Conseil pendant le mois de novembre.

2. M. JAWAD (Irak) [*traduit de l'anglais*]: Monsieur le Président, je tiens à vous remercier très sincèrement des compliments que vous avez bien voulu m'adresser. Permettez-moi, en cette occasion, de vous offrir nos éloges pour le concours que vous avez apporté au Conseil depuis que votre pays en a été élu membre et de vous assurer de notre profonde et durable amitié.

Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

Question Inde-Pakistan (suite)

Sur l'invitation du Président, M. V. K. Krishna Menon, représentant de l'Inde, et M. Firoz Khan Noon, représentant du Pakistan, prennent place à la table du Conseil.

3. Sir Pierson DIXON (Royaume-Uni) [*traduit de l'anglais*]: Nous sommes saisis d'amendements présentés par le représentant de la Suède [S/3920] au projet de résolution présenté par les délégations de l'Australie, de la Colombie, des États-Unis d'Amérique, des Philippines et du Royaume-Uni. Les délégations de l'Australie, de la Colombie, des États-Unis et des Philippines m'ont

to make the following statement on behalf of those delegations as well as on behalf of the United Kingdom delegation, as co-sponsors of the draft resolution.

4. The attitude of the co-sponsors to the amendments introduced by the representative of Sweden is as follows. We welcome the amendments in the hope that, while preserving the balance of the original draft resolution, they may meet some of the difficulties which the draft resolution evidently created for the parties and thus prove helpful.

5. I feel confident that it can be assumed that the Swedish amendments are not unacceptable to the parties. On that assumption, the sponsors are prepared to vote in favour of the amendments and of the draft resolution as thus amended.

6. The PRESIDENT: Does any other member of the Council desire to speak?

7. Mr. SOBOLEV (Union of Soviet Socialist Republics) (*translated from Russian*): The Soviet delegation reserves the right to speak on this question after it has heard the views of the parties directly concerned in the matter, that is to say, the representatives of Pakistan and India.

8. The PRESIDENT: The Chair will now put to the vote the amendments proposed by the representative of Sweden [S/3920].

A vote was taken by show of hands.

In favour: Australia, China, Colombia, Cuba, France, Iraq, Philippines, Sweden, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

Abstaining: Union of Soviet Socialist Republics.

The amendments were adopted by 10 votes to none, with 1 abstention.

9. Mr. SOBOLEV (Union of Soviet Socialist Republics) (*translated from Russian*): Before the Security Council votes on the draft resolution submitted by five Powers [S/3911] and amended as proposed by the Swedish representative, the delegation of the Soviet Union feels obliged to recall once again its position in principle on the Kashmir question, namely, that the discussion of the question in the Security Council should not be used as a pretext for outside interference in the affairs of Asian countries or for imposing an alien will upon them in any form.

10. From this point of view, the Soviet delegation continues to regard as inexpedient, and protests against, any attempts to impose upon the parties any kind of mediatory mission. It considers that the most suitable method of settling the differences between India and Pakistan in connexion with the Kashmir question would be by direct negotiation between the parties; this would, in our opinion, best meet the interests of those parties.

autorisé à faire la déclaration suivante, en leur nom comme au nom de la délégation du Royaume-Uni, en tant qu'auteurs du projet de résolution.

4. L'attitude des auteurs du projet de résolution à l'égard des amendements proposés par le représentant de la Suède est la suivante. Nous acceptons volontiers ces amendements dans l'espoir que, sans déséquilibrer le projet de résolution initial, ils permettront de résoudre certaines des difficultés que ce projet de résolution soulevait évidemment pour les parties, et pourront ainsi en améliorer utilement le texte.

5. Je crois pouvoir affirmer que les amendements de Suède n'apparaîtront pas inacceptables aux parties. C'est pourquoi les auteurs sont prêts à voter pour les amendements et pour le projet de résolution ainsi modifié.

6. Le PRÉSIDENT (*traduit de l'anglais*) : Un autre membre du Conseil désire-t-il prendre la parole ?

7. M. SOBOLEV (Union des Républiques socialistes soviétiques) [*traduit du russe*] : La délégation de l'Union soviétique se réserve le droit de prendre la parole après avoir entendu les parties directement intéressées, c'est-à-dire les représentants du Pakistan et de l'Inde.

8. Le PRÉSIDENT (*traduit de l'anglais*) : Je mets aux voix les amendements proposés par le représentant de la Suède [S/3920].

Il est procédé au vote à main levée.

Votent pour : Australie, Chine, Colombie, Cuba, France, Irak, Philippines, Suède, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Etats-Unis d'Amérique.

S'abstient : l'Union des Républiques socialistes soviétiques.

Par 10 voix contre zéro, avec une abstention, les amendements sont adoptés.

9. M. SOBOLEV (Union des Républiques socialistes soviétiques) [*traduit du russe*] : Avant que le Conseil de sécurité ne passe au vote sur le projet de résolution présenté par cinq puissances [S/3911] tel qu'il a été modifié par les amendements de la Suède, la délégation de l'Union soviétique estime nécessaire de rappeler une fois de plus sa position de principe sur la question du Cachemire. A son avis, l'examen de la question par le Conseil de sécurité ne saurait être utilisé comme un prétexte pour intervenir de l'extérieur dans les affaires des pays d'Asie ou pour leur imposer une volonté étrangère, sous quelque forme que ce soit.

10. C'est pourquoi la délégation soviétique reste opposée à toute tentative — qu'elle considère comme inopportune — visant à imposer aux parties diverses missions de médiation. Elle estime que le meilleur moyen de régler le désaccord qui oppose l'Inde et le Pakistan à propos du Cachemire serait de recourir à des négociations directes entre les parties intéressées ; cette méthode serait, à notre avis, la plus conforme aux intérêts des deux parties.

11. The Soviet delegation therefore considers that, in the circumstances, the Security Council should give assistance to the parties along these lines and should refuse to endorse the proposed draft resolution, the amended version of which still suffers from a number of serious shortcomings.

12. As the Soviet delegation has already pointed out, the draft resolution fails to reflect changes in political, economic and strategic factors of the Kashmir question and the changing relationship of forces in that part of Asia.

13. The draft resolution still by-passes Mr. Jarring's conclusion that an obstacle to the implementation of the resolution of the United Nations Commission for India and Pakistan is the deadlock reached in carrying out part I of the resolution of 13 August 1948 [S/1100, para. 75], proposing that the parties should promote the creation of a favourable atmosphere and should refrain from increasing the military potential in Kashmir. At the same time, the Security Council has heard evidence that United States arms are still being supplied, and bases are being built, to increase Pakistan's military potential in Kashmir and that tension is being aggravated in the area through the intensification of the anti-Indian campaign.

14. In our opinion, these activities are complicating the situation in the Kashmir region and should be considered first in any attempts to find a peaceful solution of the Kashmir problem. Instead of this, however, the draft resolution, as we have already pointed out, lays primary emphasis on the question of "demilitarization", although the meaning of the notion of "demilitarization" is not disclosed. As we know, the notion of "demilitarization" is not found in the resolutions of the Commission for India and Pakistan. It is therefore not clear what is meant by that word. Until this is made clear, the word "demilitarization" can mean either a great deal, or very little. According to statements made by some representatives in the Security Council, the meaning they ascribe to "demilitarization" is not, for example, the cessation of the rearming of the Pakistan Army and of the building of bases in the region, which, as has frequently been pointed out, are the principal causes of tension. These representatives mainly dwell on the question of reducing the armed forces on both sides of the line, although this is a secondary problem at the present time. In our opinion, to consider the problem thus is to evade the essential reasons for tension in the region.

15. If any resolution is to be adopted, the most correct course would be to delete the paragraph on demilitarization from the resolution. I have in mind the part of the preamble to the five-Power draft resolution which reads:

"Considering the importance which it has attached to the demilitarization of the State of Jammu and Kashmir as one of the steps towards a settlement".

16. For the above reasons, the Soviet delegation cannot support the draft resolution even in its amended form.

11. Tel est donc, à notre avis, le sens dans lequel le Conseil de sécurité devrait agir dans les circonstances actuelles, pour aider les parties, après avoir rejeté le projet de résolution dont nous sommes saisis et qui, même sous sa forme modifiée, présente encore de graves défauts.

12. Comme la délégation soviétique l'a déjà indiqué, le projet de résolution ne tient compte ni de l'évolution des facteurs politiques, économiques et stratégiques qui interviennent dans la question du Cachemire, ni de la modification du rapport des forces dans cette région d'Asie.

13. Le projet de résolution méconnaît toujours la conclusion de M. Jarring selon laquelle l'obstacle qui empêche l'application des résolutions de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan est la question de la mise en œuvre de la première partie de la résolution du 13 août 1948 [S/1100, par. 75], concernant la création d'une atmosphère favorable et l'engagement de ne pas augmenter le potentiel militaire des forces au Cachemire. Or, il a été établi aux séances du Conseil que les Etats-Unis continuent d'envoyer des armes et que l'on construit des bases dans la région, ce qui augmente le potentiel militaire du Pakistan au Cachemire, et que la tension s'accroît dans l'Etat par suite de la recrudescence de la campagne menée contre l'Inde.

14. A notre avis, ces agissements compliquent la situation dans la région du Cachemire ; aussi conviendrait-il de les considérer en priorité dans toute recherche d'un règlement pacifique. Au lieu de cela, comme nous l'avons signalé, les auteurs du projet de résolution accordent la première place à la question de la « démilitarisation », sans même définir cette notion. En effet, il n'est pas question de « démilitarisation » dans les résolutions de la Commission pour l'Inde et le Pakistan. On ne sait donc pas exactement ce qu'il faut entendre par là. Tant qu'il n'est pas défini, ce terme peut avoir un sens très large ou très étroit. A en juger par leurs déclarations, certains représentants ne pensent pas que « démilitarisation » signifie, notamment, l'arrêt du réarmement des forces pakistanaises et de la construction de bases militaires dans la région, activités qui, comme on l'a maintes fois souligné, constituent la principale source de tension. Ces représentants ont surtout insisté sur la réduction des effectifs de part et d'autre de la ligne de suspension d'armes, ce qui n'a pour le moment qu'une importance secondaire. A notre avis, cette façon de poser le problème ne tient pas compte des véritables causes de tension dans la région.

15. Si l'on veut vraiment adopter une résolution, le mieux serait évidemment de supprimer, au préambule du texte actuel, l'alinéa qui porte sur la démilitarisation et qui est rédigé comme suit :

« Considérant l'importance qu'il attache à la démilitarisation de l'Etat de Jammu et Cachemire, dans laquelle il voit l'une des mesures propres à faciliter un règlement. »

16. Pour ces raisons, la délégation de l'Union soviétique ne peut appuyer le projet de résolution, même sous sa forme modifiée.

17. The PRESIDENT: I shall now put to the vote the draft resolution submitted by Australia, Columbia, the Philippines, the United Kingdom and the United States [S/3911] as amended by the Swedish amendments [S/3920] which were approved earlier.

A vote was taken by a show of hands.

In favour: Australia, China, Colombia, Cuba, France, Iraq, Philippines, Sweden, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

Abstaining: Union of Soviet Socialist Republics.

The draft resolution, as amended, was adopted by 10 votes to none, with 1 abstention.

18. Mr. WADSWORTH (United States of America): I should like to say just a few words about our support of the Swedish amendments, and now of the amended draft resolution, and also briefly to exercise my right of reply in connexion with the comments of the representative of the Union of Soviet Socialist Republics about the United States earlier in our discussions and, to a lesser extent perhaps, his comments today.

19. The burden of the complaint of the USSR was that the United States of America gives military aid to Pakistan. Little else need be said about it than that, except that he sought to utilize this fact to convert the Security Council's consideration of the Kashmir problem from a serious attempt to solve a difficult issue into an exercise in power politics. The United States is glad to co-operate in a collective security arrangement with Pakistan, the reasons for which are found in Soviet policies and action. We are also glad to maintain friendly relations with India, a fact which was referred to by the Indian representative during our discussion in this Council.

20. We are pleased that the Council has acted soberly and responsibly and has not been drawn into the cold war atmosphere which the representative of the USSR sought to instill. We sincerely hope that the adoption of the resolution which we have just passed will assist in bringing the Kashmir problem to a final solution.

21. We voted for the amendments submitted by the representative of Sweden because we considered them to be consistent with the purpose of the original draft resolution and because they seemed helpful in enabling the parties to receive the United Nations representative. As was the case with the original draft resolution, the amendments direct the United Nations representative to seek to bring about the implementation of the resolutions of the United Nations Commission for India and Pakistan, and we continue to believe that in doing this it is important to make progress on demilitarization, as the preamble to the resolution continues to reflect. The amendments are also directed towards achieving a peaceful settlement, and this is fully consistent with the reference in the preamble to

17. Le PRÉSIDENT (*traduit de l'anglais*) : Je mets à présent aux voix le projet de résolution présenté par l'Australie, la Colombie, les Etats-Unis, les Philippines et le Royaume-Uni [S/3911] tel qu'il a été modifié par les amendements présentés par la Suède [S/3920] et adoptés par le Conseil.

Il est procédé au vote à main levée.

Volent pour : Australie, Chine, Colombie, Cuba, France, Irak, Philippines, Suède, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Etats-Unis d'Amérique.

S'abstient : l'Union des Républiques socialistes soviétiques.

Par 10 voix contre zéro, avec une abstention, le projet de résolution tel qu'il a été amendé est adopté.

18. M. WADSWORTH (Etats-Unis d'Amérique) [*traduit de l'anglais*] : Je voudrais dire en quelques mots pourquoi nous avons voté pour les amendements de la Suède, puis pour le projet de résolution modifié. Je voudrais aussi faire usage, brièvement, de mon droit de réponse à l'égard des observations que le représentant de l'Union des Républiques socialistes soviétiques a faites au sujet des Etats-Unis antérieurement au cours du débat et, dans une moindre mesure peut-être, aujourd'hui même.

19. Le grief majeur de l'URSS est que les Etats-Unis d'Amérique fournissent une aide militaire au Pakistan. Point n'est besoin d'en dire beaucoup plus, sinon pour faire observer que M. Sobolev a essayé de se servir de ce fait pour transformer en une joute oratoire sur la politique de puissance l'examen du problème du Cachemire par le Conseil de sécurité, et les sérieux efforts du Conseil pour résoudre un problème difficile. Les Etats-Unis sont heureux de coopérer avec le Pakistan en un accord de sécurité collective, dont la raison d'être se trouve dans la politique et les actes de l'Union soviétique. Ils sont heureux aussi d'entretenir avec l'Inde des relations amicales, fait que le représentant de l'Inde a signalé au cours du débat.

20. Nous avons constaté avec plaisir que le Conseil de sécurité a su agir avec le sens de la mesure et de ses responsabilités, sans se laisser gagner par l'atmosphère de « guerre froide » que le représentant de l'URSS tentait de créer. Nous espérons sincèrement que l'adoption de la résolution que nous venons de voter contribuera à permettre de résoudre finalement le problème du Cachemire.

21. Nous avons voté pour les amendements proposés par le représentant de la Suède parce que nous les avons estimés compatibles avec les buts du projet de résolution et parce qu'ils semblaient devoir permettre aux parties de recevoir le représentant des Nations Unies. Comme le faisait le projet de résolution initial, ces amendements chargent le représentant des Nations Unies de s'efforcer de faciliter l'application des résolutions de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan, et nous continuons à croire qu'à cet égard il est important de faire des progrès sur la question de la démilitarisation, comme le préambule de la résolution le souligne toujours. Les amendements tendent également à faciliter un règlement pacifique, ce qui répond pleinement à l'affirmation contenue dans le préambule de la réso-

the statement by both parties that this is what they desire.

22. As we have stated often, and as we wish to repeat again today, if a final solution is to be reached it is fundamental that both parties must agree. The only agreed method of reaching a solution so far is set out in the resolutions of the Commission for India and Pakistan. The reference to them in the preamble continues to reflect the common understanding on this point.

23. We hope that Dr. Frank P. Graham will have a successful trip to the sub-continent, and we hope that both India and Pakistan will — and we are sure that they will — co-operate with him sincerely and earnestly in seeking to achieve the objectives of his mission.

24. Sir Pierson DIXON (United Kingdom): The resolution which has just been adopted by the Security Council will, we hope, be a contribution towards a solution of the problem of Kashmir. If it is read as a whole, I am confident that that will be its effect.

25. I should like to express my Government's gratitude to the representative of Sweden for his timely and constructive initiative. He has once again placed the Governments concerned and the Security Council in his debt.

26. I should also like to say a word in reply to the statements which have been made in this Council by the Soviet Union representative. I was disappointed, if not particularly surprised, by Mr. Sobolev's statement at the Council's meeting on 21 November, that he intended to vote against the draft resolution of which the United Kingdom was one of the sponsors [805th meeting, para. 81]. I do not propose to discuss today, at this late stage, the motives which led the Soviet Union to take that decision. I would only say what I think is evident to all: that if the Soviet Union had carried out this statement of intention the situation with which we are dealing would have been greatly complicated; the atmosphere would have become even more embittered; and our hopes of modest progress towards a solution would have been diminished.

27. I should like to convey our good wishes to Mr. Graham in the task with which he is now entrusted. We know that it is not an easy task, but we are confident that he will discharge it with his habitual integrity and skill. We in the United Kingdom are fully aware of the difficulties in the way of finding a solution to this problem. For a number of reasons, we find ourselves living rather close to it. We do not expect Mr. Graham to produce a final, ready-made solution. We do, however, hope that he may be able to accomplish some step forward in the direction of a settlement.

lution, selon laquelle il s'agit là d'un désir sincère exprimé par les deux parties.

22. Comme nous l'avons souvent déclaré, et comme nous tenons à le répéter aujourd'hui encore, il est primordial, pour aboutir à une solution définitive, que les deux parties y donnent leur agrément. La seule méthode qui permette de parvenir à une solution et qui ait recueilli cet agrément est, jusqu'à présent, celle qui a été tracée dans les résolutions de la Commission pour l'Inde et le Pakistan. Avoir rappelé ces résolutions dans le préambule est enregistrer une fois de plus le commun agrément des parties sur ce point.

23. Nous espérons que le voyage de M. Frank P. Graham dans la péninsule indienne sera fructueux et que l'Inde et le Pakistan — nous en sommes d'ailleurs convaincus — coopéreront avec lui sincèrement et sérieusement pour l'aider à atteindre les objectifs de sa mission.

24. Sir Pierson DIXON (Royaume-Uni) [traduit de l'anglais] : La résolution que le Conseil de sécurité vient d'adopter contribuera, nous l'espérons, à la solution du problème du Cachemire. Je suis persuadé, la considérant dans son ensemble, que c'est le résultat qu'elle aura.

25. Je voudrais exprimer la gratitude de mon gouvernement au représentant de la Suède pour l'initiative opportune et constructive qu'il a prise. Une fois de plus, les gouvernements intéressés et le Conseil de sécurité sont ses débiteurs.

26. Je voudrais aussi dire un mot en réponse aux déclarations qui ont été faites devant le Conseil par le représentant de l'Union soviétique. J'ai été déçu, sinon particulièrement surpris, par la déclaration de M. Sobolev à la séance du Conseil tenue le 21 novembre, annonçant qu'il avait l'intention de voter contre le projet de résolution dont le Royaume-Uni était l'un des auteurs [805^e séance, par. 81]. Je ne me propose pas d'examiner aujourd'hui, au point où nous en sommes, les motifs qui ont conduit l'Union soviétique à prendre cette décision. Je dirai seulement une chose, qui, je pense, est évidente pour tous les membres du Conseil, à savoir que, si l'Union soviétique avait donné suite à cette intention, la situation dont nous nous occupons en aurait été grandement compliquée; l'atmosphère aurait été encore plus lourde, et nos espoirs de réaliser de modestes progrès vers une solution en auraient été diminués.

27. Je tiens à offrir à M. Graham nos meilleurs vœux pour le succès de la tâche qui vient de lui être confiée. Nous savons que cette tâche n'est pas facile, mais nous sommes persuadés qu'il saura s'en acquitter avec son intégrité et son habileté coutumières. Au Royaume-Uni, nous nous rendons parfaitement compte des difficultés que présente la recherche d'une solution de ce problème. Pour un certain nombre de raisons, la question nous touche d'assez près. Nous n'attendons pas de M. Graham qu'il apporte au Conseil une solution définitive et toute faite. Cependant, nous espérons qu'il pourra accomplir quelque progrès dans la voie d'un règlement.

28. Finally, I should like to appeal to the Governments of India and Pakistan to extend to Mr. Graham, as the representative of the United Nations, their full co-operation.

29. Mr. TSIANG (China): The resolution which the Security Council has adopted today is, in my opinion, a moderate and constructive approach to the problem. It is certainly a step in the right direction. My delegation hopes that it will lead to a solution of the problem.

30. The final word in this whole problem does not belong to any member of the Security Council, or to the Council as a whole, or to the representatives of India or Pakistan who are sitting at this table. The final word as to the future of the State of Jammu and Kashmir belongs to the people of Kashmir. When that final word is given to the world through a free and fair plebiscite, the problem will be solved. Until that final word is given, I am afraid that the problem will remain with us. I hope that Mr. Graham's efforts will bring closer that day when the people of Kashmir will be enabled to tell the whole world what their own choice is.

31. Mr. NOON (Pakistan): My delegation has listened with great attention to the statements of the sponsors of the resolution and of the amendments, as well as to the statements of the other members of the Council. On our part, we regret that the specific objects that were mentioned in the resolution, particularly in regard to demilitarization, are not emphasized in the amendments, which, we apprehend, may permit the reopening of many subsidiary issues that have already been discussed in great detail and settled by the United Nations Commission for India and Pakistan and the various United Nations representatives.

32. We note that the terms of reference of the United Nations representative will cover the implementation of the resolutions adopted by the Commission for India and Pakistan on 13 August 1948 [S/1100, para. 75] and 5 January 1949 [S/1196, para. 15], which constitute an international agreement by which both the Governments of India and of Pakistan are bound. For this reason, we shall not be opposed to the amended resolution, which is designed to further the full implementation of the two resolutions of the Commission.

33. I must reiterate that it is our firm conviction that part I of the resolution adopted by the Commission for India and Pakistan on 13 August 1948 has already been fully and faithfully implemented. My Government is confident that Mr. Frank P. Graham, who has already certified this fact, will proceed as expeditiously as possible to deal with part II. I have already stated before the Security Council that my Government will offer full co-operation to Mr. Graham, whom we hold in high esteem.

34. Mr. Krishna MENON (India): I presume that this will be the last of the present series of meetings on this subject. Therefore, I consider it my duty and my

28. Enfin, je voudrais adresser un appel aux Gouvernements de l'Inde et du Pakistan en les priant d'accorder à M. Graham, en sa qualité de représentant des Nations Unies, toute leur coopération.

29. M. TSIANG (Chine) [traduit de l'anglais] : La résolution que le Conseil de sécurité a adoptée aujourd'hui correspond, à mon avis, à une façon modérée et constructive d'aborder le problème. Elle constitue certainement un pas dans la bonne direction. Ma délégation espère qu'elle conduira à la solution du problème.

30. Le dernier mot dans tout ce problème n'appartient ni à tel ou tel membre du Conseil de sécurité, ni à l'ensemble du Conseil, ni aux représentants de l'Inde ou du Pakistan qui sont ici. Le dernier mot sur l'avenir de l'Etat de Jammu et Cachemire appartient à la population du Cachemire. Lorsque cette population aura fait connaître sa volonté au monde par un plébiscite libre et impartial, le problème sera résolu. Jusque-là, je crains que le problème ne continue à se poser. J'espère que les efforts de M. Graham nous rapprocheront du jour où la population du Cachemire pourra annoncer au monde entier la solution qu'elle aura choisie.

31. M. NOON (Pakistan) [traduit de l'anglais] : Ma délégation a écouté avec beaucoup d'attention les déclarations des auteurs du projet de résolution et des amendements, ainsi que les déclarations des autres membres du Conseil. Pour notre part, nous regrettons que les objectifs précis qui étaient visés dans le projet de résolution, notamment pour ce qui est de la démilitarisation, ne soient pas mis en relief dans le texte modifié, ce qui, nous le craignons, risque de permettre que soient soulevées à nouveau de nombreuses questions accessoires qui ont déjà été discutées très en détail et ont été réglées par la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan et par les divers représentants des Nations Unies.

32. Nous notons que le mandat du représentant des Nations Unies comprendra l'application des résolutions adoptées les 13 août 1948 [S/1100, par. 75] et 5 janvier 1949 [S/1196, par. 15] par la Commission pour l'Inde et le Pakistan; ces résolutions constituent un accord international qui lie le Gouvernement de l'Inde et le Gouvernement du Pakistan. C'est pour cette raison que nous ne nous opposons pas à la résolution modifiée, qui a pour objet de faciliter l'application intégrale des deux résolutions de la Commission.

33. Je dois réaffirmer que nous sommes absolument certains que la première partie de la résolution adoptée le 13 août 1948 par la Commission pour l'Inde et le Pakistan a déjà été pleinement et loyalement appliquée. Mon gouvernement a confiance que M. Frank P. Graham, qui a déjà certifié ce fait, s'efforcera avec diligence de faire appliquer la deuxième partie de cette résolution. J'ai déjà déclaré devant le Conseil de sécurité que mon gouvernement offrira toute sa coopération à M. Graham, que nous tenons en haute estime.

34. M. Krishna MENON (Inde) [traduit de l'anglais] : Je suppose que la séance d'aujourd'hui est la dernière de la présente série de séances consacrées à la question.

privilege to express our thanks to the previous President of the Council, under whose presidency the bulk of this subject was discussed, and also to convey to you, Mr. President, our good wishes, even though India is not a member of the Council.

35. So far as the resolution is concerned, resolutions are drafted, submitted, amended and passed by members of the Council; we are the recipients of them, and our Governments will have to deal with them as they are communicated to us. In the earlier meetings of the present series, when there were reasons to think that the resolution might conform more closely to the purposes of the United Nations Charter, or might be much the other way, we have stated at all times that, so far as the Government of India is concerned, the hospitality of our country is always open. If your predecessor in office, Mr. President, had been placed in a position similar to that in which Mr. Jarring was placed, and had come to India, he would have been welcomed in our land, in spite of the fact that his country is a military ally of one of the parties, and as an Asian he would have been doubly welcomed. Therefore, so far as welcoming anyone is concerned, Mr. Graham's visit, subject to our political and parliamentary convenience and to such arrangements as are possible, will meet with no objection and, what is more, we will always welcome Mr. Graham, as a person, to our country.

36. Now we come to the subject of the draft resolution. I cannot speak on this because the Council has taken a vote. On behalf of the Government of India, during several meetings I submitted arguments to the Council, whether well or not so well, and on 21 November, after the resolution had been submitted, it was stated that the parties had presented new points of view [805th meeting, para. 82]. However that may be, none of that has altered the situation. We do not intend, therefore, to analyse this resolution.

37. I am authorized by and asked to state on behalf of the Government of India that we do not accept this resolution. We have accepted no resolutions except the Council resolution of 17 January 1948¹, and the Commission's resolutions of 13 August 1948 and 5 January 1949. One of the reasons why I have no wish to go into this amended resolution is that it would really be in the nature of an inquest. The Council has passed it and has made its decision. Secondly, we do not want the traditional hospitality of our country to Mr. Graham to be mixed up with any question of discussing this matter.

38. I have very great difficulty in understanding some parts of the resolution. One part of the resolution contradicts another, and the representative of the United States has not made it any easier by his recent explanation. But, so far as we can see it, the operative part of the draft resolution forms the terms of reference. The preambular paragraphs have some value, and we

J'ai donc le devoir et l'honneur de remercier le précédent Président du Conseil de sécurité, sous la présidence duquel s'est déroulée la plus grande partie de la discussion, et de vous adresser à vous, Monsieur le Président, les meilleurs vœux de ma délégation, bien que l'Inde ne soit pas membre du Conseil.

35. Les résolutions adoptées par le Conseil sont rédigées, présentées, amendées et votées par ses membres puis elles nous sont communiquées, et nos gouvernements ont alors à prendre position à leur sujet. Au cours des premières séances de la présente série, lorsqu'il y avait motif de penser que la résolution aurait pu être plus conforme aux buts de la Charte des Nations Unies, ou au contraire s'en écarter bien davantage, nous avons déclaré en toute circonstance que le Gouvernement de l'Inde, pour sa part, était toujours prêt à offrir son hospitalité. Monsieur le Président, si votre prédécesseur avait reçu une mission analogue à celle qui a été confiée à M. Jarring et s'il était venu dans l'Inde, il aurait été le bienvenu dans notre pays, et même doublement le bienvenu en tant qu'Asiatique, bien que son pays soit militairement allié à l'une des parties. Donc, la visite de M. Graham ne soulèvera, de ce point de vue, aucune objection de notre part, sous réserve des nécessités politiques et parlementaires et des dispositions qu'il sera possible de prendre — et je dirai plus : nous serons toujours heureux d'accueillir M. Graham, à titre personnel, dans notre pays.

36. Passons maintenant à l'objet du projet de résolution. Je ne puis en parler puisque le Conseil a déjà voté. Au nom du Gouvernement de l'Inde, j'ai exposé nos arguments au Conseil avec plus ou moins de bonheur, au cours de plusieurs séances, et le 21 novembre, après la présentation du projet de résolution, on a déclaré que les parties avaient fait valoir de nouveaux points de vue [805^e séance, par. 82]. Quoi qu'il en soit, rien de tout cela n'a modifié la situation. Nous n'avons donc pas l'intention d'analyser cette résolution.

37. J'ai été autorisé par le Gouvernement de l'Inde à déclarer, et j'ai été chargé de déclarer en son nom, que nous n'acceptons pas cette résolution. Nous n'avons accepté aucune résolution sauf la résolution du Conseil en date du 17 janvier 1948¹, et les résolutions de la Commission en date des 13 août 1948 et 5 janvier 1949. Une des raisons pour lesquelles je ne veux pas procéder à un examen de cette résolution modifiée est qu'il s'agirait en réalité d'une sorte d'enquête. Le Conseil l'a adoptée et a pris sa décision. En outre, nous ne voulons pas que l'hospitalité que notre pays a toujours offerte à M. Graham soit liée à la discussion de cette question.

38. J'ai les plus grandes difficultés à comprendre certaines parties de la résolution. Une partie de la résolution en contredit une autre, et l'explication que le représentant des Etats-Unis vient de donner n'a pas rendu la chose plus facile. Cependant, autant que nous puissions en juger, le dispositif du projet de résolution correspond au mandat du représentant des

¹ Official Records of the General Assembly, Third Session, Supplement No. 2, chapter 5, section C.

¹ Documents officiels de l'Assemblée générale, troisième session, Supplément n° 2, chap. 5, sect. C.

shall take that into account. Operative paragraph 1 reiterates the Security Council resolution of 17 January 1948 in your terms, but no reiteration is required so far as we are concerned.

39. I am authorized by the Government of India to say that, as on previous occasions, even on the occasion of the resolution which enabled Mr. Jarring to go to India, there was no question of our acceptance of, no question of our acquiescing in, what has been put in this resolution. We shall offer the traditional hospitality of our country to Mr. Graham, if he goes there.

40. As I have said from the beginning, we did not bring this question here in the context of the cold war. We have no desire for the cold war to be the dividing line in this matter. It does not lie in our hands.

41. The Council has seen fit to adopt the amended resolution, and it is before the world and before the Government of India. In quite a telling way, there is a difference between the original resolution as submitted by the five countries and the resolution as amended by the representative of Sweden. I have already expressed our appreciation of the efforts of the representative of Sweden, in so far as those efforts were intended to bring the resolution more in line with his report. That is how I understand it, but I regret to say that it does not really bring the resolution in line with his report. However, that does not take away from the effort or from the motive. Therefore, I hope that he will accept, both on his behalf and on behalf of his country, our gratitude with regard to that.

42. I will communicate the resolution to the Government of India, but I want to place it on record that the only resolution we have accepted is the resolution of 17 January 1948, and we are engaged by the two resolutions of the Commission for India and Pakistan in the terms that I have recited to this Council so many times. That is our position.

43. The Government of India has also asked me to say that our non-acceptance is not a matter of habit, as it were. The resolution that we could accept — and one which, I hope, the Council will, in time, adopt — would be a resolution in terms of the United Nations Charter, calling upon the aggressor to vacate the aggression. Such a resolution we shall accept and, following that, we would be willing — and not only willing; it would be our duty — to try to implement further the purposes of the Charter and the purposes of this Council. We had hoped that we would not have to talk about acceptance, but it has been put to us by the Council. Acceptance is not provided anywhere in the Charter, but if the purpose of the resolution is to enable someone else to come and talk to the Government of India, we certainly shall not be wanting in hospitality. We shall speak in the terms which I have presented here and which are the views of the Government of India.

Nations Unies. Les considérants ont quelque valeur, et nous en tiendrons compte. Le paragraphe 1 du dispositif reprend les termes de la résolution adoptée par le Conseil de sécurité le 17 janvier 1948, mais, en ce qui nous concerne, cette répétition n'était pas nécessaire.

39. Je suis autorisé par le Gouvernement de l'Inde à déclarer que, comme précédemment, et même à l'occasion de la résolution qui a permis à M. Jarring de se rendre dans l'Inde, il ne peut être question de notre acceptation ni de notre acquiescement en ce qui concerne la teneur de cette résolution. Nous accorderons à M. Graham, s'il vient dans l'Inde, l'hospitalité traditionnelle de notre pays.

40. Comme je l'ai dit depuis le début, nous n'avons pas traité cette question ici dans le cadre de la « guerre froide ». Nous ne voulons nullement que la guerre froide serve de ligne de démarcation en cette matière. Cela ne dépend d'ailleurs pas de nous.

41. Le Conseil a cru devoir adopter la résolution modifiée, et elle est maintenant présentée au monde et au Gouvernement de l'Inde. Le texte du projet initial des cinq puissances et celui de la résolution telle qu'elle a été modifiée par le représentant de la Suède diffèrent très sensiblement. J'ai déjà dit combien nous apprécions les efforts du représentant de la Suède, qui visaient à harmoniser davantage la résolution avec son rapport. C'est ainsi que je les ai compris, mais j'ai le regret de dire que ces efforts n'ont pas réellement harmonisé la résolution avec le rapport. Cependant, cela ne diminue en rien la valeur de ces efforts ou de cette intention. En conséquence, j'espère qu'il acceptera, tant à titre personnel qu'au nom de son pays, l'expression de notre gratitude à ce sujet.

42. Je communiquerai la résolution au Gouvernement de l'Inde, mais je tiens à déclarer formellement que la seule résolution du Conseil que nous ayons acceptée est la résolution du 17 janvier 1948, et que nous sommes liés par les deux résolutions de la Commission pour l'Inde et le Pakistan, aux conditions que j'ai si souvent exposées devant le Conseil. Telle est notre position.

43. Le Gouvernement de l'Inde m'a également chargé de dire que, si nous n'acceptons pas cette résolution, ce n'est nullement pas l'effet d'une sorte d'habitude. La résolution que nous pourrions accepter — et que le Conseil adoptera un jour, je l'espère — serait une résolution conforme à la Charte des Nations Unies, invitant l'agresseur à mettre fin à l'agression. Nous accepterons une telle résolution. Après quoi, nous serons disposés — ce sera même notre devoir — à essayer d'aller plus loin pour atteindre les buts de la Charte et les objectifs du Conseil de sécurité. Nous espérons que nous n'aurions pas à parler de notre acceptation, mais c'est le Conseil qui nous y a forcés. La Charte ne prévoit nulle part l'acceptation, mais si le but de cette résolution est de permettre à quelqu'un de venir s'entretenir avec le Gouvernement de l'Inde, nous lui réserverons certainement le meilleur accueil. Nous exposerons les thèses que j'ai présentées ici et qui sont celles du Gouvernement de l'Inde.

**SALES AGENTS FOR UNITED NATIONS PUBLICATIONS
DEPOSITAIRES DES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

- ARGENTINA-ARGENTINE**
Editorial Sudamericana S.A., Alsina 500, Buenos Aires.
- AUSTRALIA-AUSTRALIE**
H. A. Goddard, A.M.P. Bldg., 50 Miller St., North Sydney;
90 Queen St., Melbourne.
Melbourne University Press, Carlton N.3, Victoria.
- AUSTRIA-AUTRICHE**
Gerald & Co., Graben 31, Wien, 1.
B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.
- BELGIUM-BELGIQUE**
Agence et Messageries de la Presse S.A., 14-22, rue du Fersil, Bruxelles.
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.
- BOLIVIA-BOLIVIE**
Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz.
- BRAZIL-BRESIL**
Livreria Agir, Rio de Janeiro, São Paulo and Belo Horizonte.
- CAMBODIA-CAMBODGE**
Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Par-tail, 14, avenue Bouloche, Phnom-Penh.
- CANADA**
Ryerson Press, 299 Queen St. West, Toronto.
- CEYLON-CÉYLAN**
Lake House Bookshop, The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., P. O. Box 244, Colombo.
- CHILE-CHILI**
Editorial del Pacifico, Ahumada 57, Santiago.
Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago.
- CHINA-CHINE**
The World Book Co., Ltd., 99 Chung King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.
The Commercial Press Ltd., 211 Henan Rd., Shanghai.
- COLOMBIA-COLOMBIE**
Libreria América, Medellín.
Libreria Buchholz Galería, Bogotá.
Libreria Nacional Ltda., Barranquilla.
- COSTA RICA-COSTA-RICA**
Tres Hermanos, Apartado 1313, San José.
- CUBA**
La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.
- CZECHOSLOVAKIA-TCHÉCOSLOVAQUIE**
Československý Spisovatel, Národní Trida 9, Praha 1.
- DENMARK-DANEMARK**
Einar Munksgaard, Ltd., Nørregade 6, København, K.
- DOMINICAN REPUBLIC-REPUBLIQUE DOMINICAINE**
Libreria Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.
- ECUADOR-EQUATEUR**
Libreria Científica, Guayaquil and Quito.
- EL SALVADOR-SALVADOR**
Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur 27, San Salvador.
- FINLAND-FINLANDE**
Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.
- FRANCE**
Editions A. Pédone, 13, rue Soufflet, Paris (Ve).
- GERMANY-ALLEMAGNE**
R. Eisenschmidt, Kaiserstrasse 49, Frankfurt/Main.
Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.
W. E. Saarbach, Gereonstrasse 25-29, Köln (22c).
- GREECE-GRECE**
Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athènes.
- GUATEMALA**
Sociedad Económica Financiera, Edificio Briz, Despacho 207, 6a Avenida 14-33, Zona 1, Guatemala City.
- HAITI**
Librairie "A la Caravelle", Boite postale 111-B, Port-au-Prince.
- HONDURAS**
Libreria Panamericana, Tegucigalpa.
- HONG KONG-HONG-KONG**
The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.
- ICELAND-ISLANDE**
Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstræti 18, Reykjavik.
- INDIA-INDE**
Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Madras and New Delhi.
Oxford Book & Stationery Co., New Delhi and Calcutta.
P. Varadachary & Co., Madras.
- INDONESIA-INDONESIE**
Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.
- IRAN**
"Guity", 482, avenue Fardewsi, Teheran.
- IRAQ-IRAK**
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.
- ISRAEL**
Blumstein's Bookstores Ltd., 35 Allenby Road, Tel-Aviv.
- ITALY-IT:IE**
Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gina Capponi 26, Firenze.
- JAPAN-JAPON**
Meruzen Company, Ltd., 6 Teri-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.
- LEBANON-LIBAN**
Librairie Universelle, Beyrouth.
- LIBERIA**
J. Momolu Kamara, Monrovia.
- LUXEMBOURG**
Librairie J. Schummer, Luxembourg.
- MEXICO-MEXIQUE**
Editorial Hermes S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.
- NETHERLANDS-PAYS-BAS**
N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
- NEW ZEALAND-NOUVELLE-ZELANDE**
United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.
- NORWAY-NORVEGE**
Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.
- PAKISTAN**
The Pakistan Co-operative Book Society, Dacca, East Pakistan (and at Chittagong).
Publishers United Ltd., Lahore.
Thomas & Thomas, Karachi, 3.
- PANAMA**
José Menéndez, Plaza de Arango, Panamá.
- PARAGUAY**
Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.
- PERU-PÉROU**
Libreria Internacional del Perú, S.A., Lima and Arequipa.
- PHILIPPINES**
Alemar's Book Store, 749 Rizal Avenue, Manila.
- PORTUGAL**
Livreria Rodrigues, 186 Rue Aurea, Lisboa.
- SINGAPORE-SINGAPOUR**
The City Book Store, Ltd., Winchester House, Collyer Quay.
- SPAIN-ESPAGNE**
Libreria Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.
Libreria Mundi-Prensa, Lagasca 38, Madrid.
- SWEDEN-SUEDE**
C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.
- SWITZERLAND-SUISSE**
Librairie Payot S.A., Lausanne, Genève.
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zurich 1.
- THAILAND-THAÏLANDE**
Pramuan Mit Ltd., 55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.
- TURKEY-TURQUIE**
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.
- UNION OF SOUTH AFRICA-UNION SUD-AFRICAINE**
Van Schaik's Bookstore (Pty.) Ltd., Box 724, Pretoria.
- UNITED ARAB REPUBLIC-REPUBLIQUE ARABE UNIE**
Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.
- LIBRAIRIE UNIVERSELLE, DAMAS.**
- UNITED KINGDOM-ROYAUME-UNI**
H. M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E.1 (and at H.M.S.O. shops).
- UNITED STATES OF AMERICA-ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE**
International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.
- URUGUAY**
Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Av. 18 de Julio 1333, Montevideo.
- VENEZUELA**
Libreria del Este, Av. Miranda, No. 52, Edf. Galipán, Caracas.
- VIET-NAM**
Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Par-tail, Boite postale 283, Saigon.
- YUGOSLAVIA-YOUGOSLAVIE**
Cankarjeva Zvežda, Ljubljana, Slovonia.
Drzavne Preduzece, Jugoslovenska Knjige, Terazijske 27/11, Beograd.

(5882)

Orders and inquiries from countries where sales agents have not yet been appointed may be sent to: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations Office, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

Les commandes et demandes de renseignements émanant de pays où il n'existe pas encore de dépositaires peuvent être adressées à la Section des ventes et de la distribution, Organisation des Nations Unies, New-York (Etats-Unis d'Amérique), ou à la Section des ventes, Organisation des Nations Unies, Palais des Nations, Genève (Suisse).